

in
inu

et facit in vase butyraceo butyrum e flore
Lactis, et e Coagulo Lactis Und macht in
Butterfas Butter aus dem Milchraum; Und aus
der Lactis die Mäse, inu dela v' p'iji ali
v' p'iterni puter is suetens; inu is schmi-
tra ali opischa te fyre.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 19

in
inu

Apes emittunt Examen Adduntque illi Ducem (:Regem:) die Bienen schwärmen, Vnd geben dem schwarm einen Weisen (:könig:) Te zhibéle royé, inu dajó tími róyju eno mázhizo, ali krajlízha,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

19

in
inu

Post Imponit palae, et ingerit furno per prae-
furnium: Nachdem legt er sie auf die Backschauf-
fel, Und schiesst sie in den Backofen durch das
ofenloch: po t'ém poloshi teíste [=preste] na lo-
pár, inu yh vfája v'to pezh skusi tu jiftje,

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 20

in
inu

tunc affundit aquam et facit mafsam, depfitque
eam fpatha lignea alsdann giesset er Zu das
wasser Vnd macht einen Taig, Vnd knetet Ihn
mit dem knetscheit; takrát on [=pek] pèrlíje
ta krop ali vodó, inu oméjfsi enu testú, tèr tu-
íftu gnete ali gremlá s'eno lefséno lopáto,

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

in
im

Pistor cernit Farinam Cribro pollinario, et in-
dit mactrae; der Beck beutelt das Meel mit dem
Meelsieb, Vnd schüttelt es in dem Backtrog; Ta
krúshni pek ali físhter seje moko s'tim sytom,
Ina toisto vsuje v'krushne nishké;

in
inu

et sic panis pinxitur, habens extra crustam et
intus micam. Und also wird brod gebacken,
welliches aussen hat eine Rinde und innen die
Zrosam oder Schmolle. inu tabu' se ~~bruch~~ prehe,
nat'eri swincej imá Jhlorjo, inu snobraj
droftine reli ferdiro.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 20

in
inu

In mola currit lapis super Lapidem Circumagente
rota, en Conterit illa per infundibulum infusa
grana, In der Mühl laufft ein Stein auf einem an-
dern Stein, durch ein Vmtreibendes Rad, Vnd Zer-
mahlet die durch den Trichter aufgeschüttete kör-
ner v'Mlynu tezhe en kámèn: na tim drúgim kámènu:
fkus enu okúli sheneózhè kolú, inu resmélle te
fkusi nafsúta sàrnja,

in.
inu

Struunt fexangulares cellulas Complentque eas
melligine, Sie bauen sechseckichte Zellen, Vnd
füllen dieselben mit Seim, oné [zhibéle] na-
právlajo fheftovogláfte zélize, inu napólnio
teiste s'roshnim shonftam,

in
inu

sed prius eruit rutabulo ignem et Carbones, quos
infra Congerit: doch Zuuor scharret er heraus mit der
ofenkrucke das feur Vnd die kohle, die er unten
Zusamen wirfft: vondèr poprèj on [=pek] vunkaj
grabi s'krévlo ta ogyn, inu shèrjávizo, katéro
on sdolaj na kup vèrshe:

in
inu

obfipat efcam et abdens fe in Latibulum streuet die
Aas Vnd sich Verbergend in die hütten pofsiple
to fpifho ali shier inu fe skrije v'to útto,

in
inu

Nehren, ernehren. redīti, hranīti, shivēti, ſhpīshati,
hrano inu shiveſh dajāti. Nutrire, alere, ſuſten-
tare.

in
inu

Naturkündiger. en saftópen, inu vuzhén v'tih
rizhéjh te nature. phycicus, physiologus:
naturae Consultus et Speculator.

in
inu

et in podice (culo) nates. Sedem absolvunt
Femur et Crus, Und am hinteru der Arschbecken.
den fus machen die Ober- Und Unterschenkel;
inu na ri thi ali sajdviru te ri thue platy.
nogo sturé, ali delajo tu bedru ali
stegnu, inu glesén

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 14

in
inu

sive in Littore hamo, qui ab arundine filo pendet, et cui inhaeret Esca entweder am ufer mit den angel, welcher Von der Angelrute am faden herab hänget, Vnd a welchen klebet das köder; ali na brejgu s'térnikom, katéri od shibe ali vodize na shymi ali shnóri doli vifsy, inu na katérim je natáknena ta váda;

in

-inu

die Narrenschuch ausziehen. norzhie, inu
otrózhje ygrázhe sapuftiti.nuces relinquere.

in
inu

das noch mehr ist. inu kaj je she verb. quod
magis est.

HIPOLIT: Dict. II, 134

in
inu

Müssig seyn, Zeit Vnd weil haben. prasnováti, pres
dela býti, pokoj inu zhas iméjti: nish oprávit
iméjti. vacare, otím habere, vacuum esse a labori-
bus, ab occupationibus.

in
-inu

Muthig seyn, frölich seyn. dobre vole, lusten inu
vefsél bití. Exporrigere frontem, alacri animo
esse.

in
inu

Nach willen Vnd gefallen. po dóbri vóli inu
dopadlivosti. Ad votum.

in
inu

Nachlas an der ganzen summ. dóli puszhénie,
potégnenie, ali odstópik od céjle fhume inu
kupá. De summa precione Deductio, detractio,
decessio, diminutio.

HIPOLIT: Dict. II,

in.
inu

seinem amt Vnd beruff nachsezen. se s'voje slushbé
inu poklízania d'ersháti. munijs infistere.

in
inu

Nägel an der cithar Vnd lauten. shibly, ali
klini pèr zitrah inu lautah. verticuli, ver-
ticilla.

in
inu

Nahrung, speis Vnd Tranck. shivefh, hrána, shi-
vlénie, spísha inu pytjé. victus, cibus, ali-
mentum, annona, Commeatus.

in
inu

Sartum tectum. Tach vnd fach. hîshnu postréj-
shje, inu poslúpje.

in
inu

Sat.

testium sat est. es seind genug Zeugen. je
řadostí tih prizh inu vířhnikou.

HIPOLIT: Dict. I , 585

in
-ine

Satago, emsig seyn, sich bemühen. skerbân inu
flífsik bíti, se pomújati, poflífsati.

in
inu

Satelles,

Miniftri es fatellites alicuius. várniki trabónti
inu stréjfhzi enéjga.

in
inu

Satellitium, leibguardi. várstvu, ali várszhina
tiga shivóta, ali cejla Companýa tih várníkou inu
trabóntou.

HIPOLIT: Dict. I, 585

in
inu

Satietas,
cibi satietas et fastidium. wann eine genug
hat. kada éden je vŕhe sitt, inu ima gravŕhajne
na jéidi od sílosti.

in
inu

Satisaccipio. Ihm einen bürgen stellen lassen.
énu fashíhrajne inu fagvíshajne skus poróke an
vféti, ali sébi pustíti éniga poróka postáviti.
poróhtvu fa kaj góri vféti.

in
inu

Satisdo,
satisdare damni infecti sc. nomine. Versichern
allen kosten und schaden abzutragen. fashíhrati
vse shpendájne inu shkódo poverníti, ali dóli
pobótati.

in
inu

Satrapa, et satrapes, Landpfleger, Vogt. en
deshélski gospùd, inu flégar, en naméjstnik inu
oblastnýk éniga fírsta v'éni deshéli.

in
-inu

Satullo,
Carnibus satullare corpus et famem ventris.
sich mit fleisch sättigen, vnd den hunger
stillen. se is méřsam nasítiti, inu to lákoto
potolářhiti.

in
inu

Satur,
omnium rerum satur. der aller dingen voll, oder
überdrüssig ist. katéri ima vsiga polhenu, ali
je vsih rizhý navelízhan inu sitt.

in
inu

Saxum,
sifyphi saxum volvere. grosse vnd doch vergeb-
liche arbeit haben. veliku inu vónder nenúznú
délú iméjti.

in

inu

Saxum,

in faxix feminare. Vergeblich arbeiten. fab-
stòjn inu nenúznú se mújati, trúdití. prov.

HIPOLIT: Dict. I , 587

in
inu

Scaber,

pectus illuvie scabrum. wann einem schleim vnd
koder auf der brust ligt. kádar énimu ta cathàr
inu nagnúsní hrákli na pèrsih lefhè.

HIPOLIT: Dict. I , 587

in
inu

Scabratus,
vitis scabrata. postérgana inu opúzana tárta.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 587

in
-inu

Scalmus, brett, oder ruderring. éna deskà, ali
éna okrógla lúknia, ali tártá per ládji, v'katéro
se tu véslu vtákne, ali pervefhe, de se lahkéjshi
veslà inu zíga: vefsélnik.

HIPOLIT: Dict. I

, 587

in
inu

Scalptor, graber, steinschneider. en dóbnik,
katéri dóbe, inu kámine réjše, kamnaréjšnik,
kennadóbnik.

HIPOLIT: Dict. I , 587

in
inu

Scalpurigo, das beissen, oder jucken der haut.
serbezhina inu serbéjne te kofhe.

in

inu

Scapula,

scapulas perdidi. ich bin übel Zerbrüglet worden. jest sem hudù otépen, inu opálzhen bil.

HIPOLIT: Dict. I, 588

in
ince

Scaturiginofus, voll brunquellen. poln stu-
dénzov, inu isvirikou.

HIPOLIT: Dict. I, 588

in
inu

Scelus, laster, schandthat. éna fla inu húda
pregréjha, flozhéstu inu pregréjshnu djánie,
flozhéstnost hudóbnost ostúdnost éne pregréjhe.

HIPOLIT: Dict. I , 588

in
inu

Scelus,
artifex scelerum. ein erzböswicht. en vójevoda
inu poglovár te hudobýe.

in
inu

Scelus,
cooperatus sceleribus. ganz lasterhaft. do
kónza pogrofen v'to hudobýo: en rámnu pregréj-
shen inu hudóben zhlóvik vse shelmarýe inu
pregréjhe pólhen.

in
inu

Scenalis,
scenalis species. die Zierde vnd schönheit der
Zelt, oder des schauspils. ta zier inu lipóta
tiga vódra, ali te Comédie.

in
inu

Schedium, was man in eil gemacht hat. kar se
je navtégame inu hitru sturílu.

HIPOLIT: Dict. I

, 589

in
-inu

Rixofus, Zänkisch. ardráven, krégaven, prepí-
ráven, katéri se rad kréga, inu ardrýe fazhájna.

in
inu

Reborarium, ein verschlossen ort, darinn Thier
seind. en sapèrt inu saklénen kray, kir so te
sveríne ali sverjázhine: sverínski vert.

in
inu

Robur,

Incredibile robur animi. Vnglaubliche dapferkeit.
énu neverjéshe junáshtvu inu stanovítnost.

in
inu

Robur,

fatis aetatis et roboris habet. er ist alt vnd
stark gnug. on je sadósti star, inu mozhàn.

HIPOLIT: Dict. I

, 575

in
inu

Rosmarinus, vel Rosmarinum, rosmarin. rošma-
ryn, énu lipà dišhézhe, inu vsélej selénu drévze.

in
inu

Rota,
versutior quam rota figularis. sehr verschlagen
und listig. sýlnu pregnàn inu prevérshen.

in
inu

Rotundus,
rotundo ore loqui. fein kurz vnd zierlich re-
den. lipù krátku inu snáfhnu govoríti.

in
inu

Rubia, klebkraut, röhte. dívja ardezhína,
enáka repínzu tim dóbru fnána, katéri vólno,
inu úfsinle na ardészhe fárbajo

in
inu

Rubor,
rubor Candore temperatus. schön wie milch vnd
blut. lejp koker kry inu mléjku.

in
inu

Rubus, brombeerstaud. en glog, garm, rubída
ostróchniza: túdi ta térnasti inu ardézhkasti
garm.

in
inu

Rudens, das grosse schiffseil, ankerseil. ta
véliki inu debéli shtrik v'bárkah fa sheléjfe
máshke.

HIPOLIT: Dict. I , 577

in
inu

Rudens,

omnem rudentem movere. alle mittel versuchen.
vse mitalne inu víše yskáti, skúshati.

in
inu

Rudis, vñwüssend, grob. nevéjden, neskúshen,
grob, túmpast, nevmétalen, katéri nìzh nevéj
inu nefnà.

in
inu

Rodus, zerfallene maurstück, schütt. shíta od
stárikh podértih fyðòv. kószí zéglá inu kámenia.

in
inu

Ruga,

Capitis nives, et rugae te turpant. die grauen
haar vnd runzlen machen dich hässlich. ti sívi
lafse, inu te gérbe v'obrǎfu te ostúdio.

HIPOLIT: Dict. I

, 577

in
inu

Ruga,
rugae vestium. falt an kleidern. vgíbi inu
fáldji na gvántih.

HIPOLIT: Dict. I

, 577

in
inu

Rumpo,
vincula rumpere. sich aus den banden ledig ma-
chen. se od shtrikov inu kétin oslobodíti.

HIPOLIT: Dict. I, 578

inu
inu

EXTRA

Ruro, vel Ruror, den acker bauen. na púli
délati, polè obdelávati, na púli Gospodáriti,
kmetováti, na púli, inu od polà shivéjti.

in
-inu

Far,

pares cum paribus facillime conraguntur. gleichs
vnd gleichs gesellet sich gern. enáku s'enákim se
rádu továrshuje inu sdrúshi, ali íma rádu tovársh-
tvu.

in
inu

Par,

ludere par impar. grad vnd vngrad spielen.
glyh inu vnglyh, enáku inu neenáku ygráti.

in
inu

Pardus,

pardus maculas non deponit. er last seine alten
sütten nicht fahren. kóker ta leopard svéje píke,
tokù en zhlóvik nefapustý svéje stáre flozhéste
navádke inu shége.

in
inu

Parco,
parcere a coedibus et Incendys. sich des Tödens
vnd brenens enthalten. se tiga vbijána inu poshí-
gajna odderhāti.

in
inu

Farce.

parce ac duriter vivere. sparsamlich leben.

skopù inu pizhlu shivéjti per zvánzig vóltati.

in
-inu

Parca, glücks- vnd lebensgöttinn. éna bogínia
te srézhe, inu fhivléjna.

HIPOLIT: Dict. I , 431

in
inu

Parafitus, schmarozer, schmeichler, Teller-
schlecker. shmarúzar, perlifáviz, méstnagóbez,
mestnavúistnik. katéri fa méstnih vuist vólo se
vsakutérimu perlifúje inu fa plézham stoý.
faplézhnik.

in
inu

parasitor, schmarozen. shmarúzati, se perlifováti, ali perlifávati, vse potardíti, vsih rezhèjh
fa vůist vólo prov dátí, slejpe píslize inu
trúnke pobérati, tálerje lífati, oblifávati.

in
-inu

Parafita, ein schmarozerinn, Tellerschleckerinn
éna shmarúzarza, perlifávka, mestnagóbka, faplézh-
nisa, katéra en mestàn góbez ýszhe, inu se perli-
fúje.

in
inu

Parochus, kostfreyhalter, der die leuthe auf
einer reiss mit aller nohtdurft versihet. en
gostováviz, katéri te popótne ludý is vso po-
tréjbo na éni rájshí preskarbý inu prevídi. en
fármafter, ali fájmoshter.

in
inu

Pariter.

foeminae pariter ac viri. weib vnd man zugleich.
fhéne inu mofhjè skúpaž.

in
inu

Parietoria, Maurkraut, Tag vnd nacht. énu is
fýda rafseózhe félishzhe, nuzh inu dan: lmenovánu.

in
inu

Parturio,
parturiunt montes, nascetur ridiculus mus. Vil
geschrey vnd nichts darhinter. grédo h'poródu
ti hríbji, inu se povérfhe éna sméjshna mish:
velíku krizhájna, inu mállú vólne.

in
inu

Pateo,
omnia mea tibi patent. all mein haab stehet
zu deinen diensten. vse móje iméjne inu blagù
je tébi na slúfhbo.

in
inu

Pateo, 2. klar vnd verständlich seyn. ozhítnu
inu fastoplívu bití.

in
inu

Penfo,
aliud ex alio penfare. eines gegen dem anderen
erwegen. énu prúti drúgim derfháti, inu pretéh-
tati, premishlováti.

in
inu

Penfito, fleissig erwegen. s'flífsom, inu
s'velíko skerbjð prevágati, pretéhtati, pre-
vdáriti, premísliti.

in
inu

Penfum, angelegte gespunst. nalofhénu, ali
navítu prédistv~~u~~, inu vse kar h'prédejnu shlí-
shi. kóker en kofhél s'predívam, enu povésnu
predíva, en kolúreth, kodéla, présliza, vrétenu
etc. carpere penfa. spinnen. présti.

in
-inu

Penfo,
singula penfare. alles fleissig erwegen. vse
s'flífsom premísliti, inu prevdáríti.

in
inu

Penitissime.

actiones eius penitissime inspexi. ich hab
sein Thuen vnd lassen gar eigentlich gesehen.
jest sem negóvu djánle inu puszhéjne prov
ogledával.

in
inu

Penetro,
omnia eius confilia penetravi. alle Ihre
schluss hab ich mit meinem Verstand durchtrun-
gen. vse nih posvitovájne, inu sklénejne sem
lest s'mójo pámetio predèrl, preshvígnil.

in
-inu

Penarium, speiskammer. shpíshniza, ali
spíshna kámra: sléherna shrámba sa shpíshe
inu jédne rizhý.

in
inu

Pellis,
pellem alicui detrahere. einem dem schalck auf-
decken. enéjga shelmarýo inu golufýo refodéjti.

in
inu

Pellis,

ovinis pelliibus jungere lupinas. geistliche
güetter zu weltlichen machen, das sie entlichen
zerstruben. duhóvnu iméjne inu blagù h'deshél-
skimu staríti de k'fájdnímu k'nizhémra príde
prov.

*in
inu*

Peculium, eigentum an Vieh. Jedes Eigentumliches guet. lastnina v' shivini, ali v' drúgim blági: sléhernu lastnú iméjne inu blagù. bogátstvu v' gotovini, koker v' denárjih, v' fláti v' srébrí.

in
inu

Peculiolum, ein kleines gut mit mühe vnd arbeit gewonnen. énu májhenu iméjne blagà inu denárjou s'mújo inu s'déllom sadoblénu.

in
inu

Patientia,
abuti alicuius patientia. eines gedult misbrau-
chen. enéjga tarpešhlivost inu fanashájne na húdu
vléjzhi, na húdu obrázhati.

in

inu

Petulans,

+))

petulans et improbus scurra. en refberfdàn
inu hudóben klaffáviz, ali klaffudráviz.

+) ein Muthwilliger vnd boshafter spottvogel

in
inu

Fugiens,
fugiens vinum. wein der abstehet. énu fber-
fsanu, favréjlu, inu dóli stópnu vínu; bérfsa,
favréjliza.

in

inu

Actio,

brevis et concisa actio. Kurrer und abgebrochener
rechtshendl oder Phlag. Krátka inu "krát"
zhená právda ali Fódbe.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 10

in

inu

Acutus,

homo acutus et callidus. listige mensob. en
preveršen, savyt, inu shrytsau zhlavit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

in

inu

Acus, i, m. merfisch mit einem spitzigen Schnabel
und grünlich. niwiska riba s' einem fipri-
chaften plunem inu selendaff.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 11

in
inu

Acute,
acutefonare. hell lauten und hoch tönen.
Glasnu sgoniti, inu vifsoku glassiti,
breuxhãti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 11

in

inu

Ad
ad Temporis et loci rationem. nach gelegenheit der
zeit, und des orts. po per löshuoftige schäfte,
inu meijte.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 11.

in
inu

Adhaerere,

navium cursum adhaerere. so geschwindt lauffen,
als die schiff fahren. Takú hitru téxhi; notèn
Je Je Bante pellejo, inu vòsio.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~is), ii.

in
inu

Adarica, schaum an dem niedgrass, und Rohren
pejne na t'erstik inu roch.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 12

in
inu

Addico,
addicere bona in publicum. etiam hab. vna quod in
generem seculi exstener. Enige inéjue inu
blagi tunc quaja nuxu spouisti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 12

in

inu

Adde,

addere alicui valvar. einen an-sond forttreiben.

énige pergánitati; inu naprej quati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 11

in
inu

Affluo, ^{bu}
voluptatis affluere et divitijs. überflüssige wollust
und Reichtum haben. na kufstal inu na blagi
obilnovati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 22

in
inu

Agelastus, der nicht lacht, sondern ernst. Materije
modru dèrshy inu nefnéjá: en nefhaliveu
modrogléden brat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

in
inu

agito,
multis Fortunae casibus agitari. durul vill unglücklich hin
und her getrieben werden. plus on sage ne préel fem
tèr ne quax inu vershen bitè.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

in

inu

Agito,

Furiae agitant et infectantur raptos. das böse gewässer
playet die gottlosen. ta huda vejšť martra te.
hudobne inu bogaveršedac ludj.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

in
inn

Agina, das durchbrochene Loch in waghugl, darin das
Nünglein geht. Rusi prederta luskuta për vaji;
Mirke jesixhor qugle inn maja: tudi luskuta
sa rednita për Mullah.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

in
inu

Agarta, leütbetrieger, theoriakhsbramer. Goluf,
Wramar, Terjakar, Natéri terjak predaja.
inu ludy golufa.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 26

in
inu

Alandium, eiufrey, ledig quet. ena flobódna inu
nepodlósna grajhi'na, deršháva, iuénie
ali' blagú.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 25

in
inu

Shenarius, Khesler, Kheselflikhor. ^{notlar,} ~~noteri~~ kotle
nerēja inu flke, poprávla.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 26

in
inu

Argos, der vill Aker hat. Kateri' inu veliku
polla' inu gruntu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

in
inu

Alea,

aleam omnium jactare. alles wagen, und in die schauk schlagen.
refe väigati, inu müßhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

in
inu

Offertatus, gar sorgfältig gemacht, und gerüstet.
cila merbau sturjen inu mapra'len.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

in
tux

Affirior, bewegt und geplagt werden. smájen inu
tepéfhkan ali tépen riátati ali bití, obdan,
oblohen bití.

in
inu

Affero,
rationem affere sui facti: seines Thuns rechnunghaft geben.
سوچقا دجانیا inu سادیرشدانجا راخلین داتی.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

in
inu

Affligo,

opes alicuius affligere. amem vult sein hat vud que bringen.
éniga ob njegovu invenit inu blagú perpraviti:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 22

in
inu

Afflus,
dinitijs affluere. sehr reich und wohlhabend seyn.
Pámmu bóga, inu premosken bití.

in
inu

Aequabilis, gleich, eben. glich, rovn, ali nar je takmi
porovná inu pogléha: pogléhiv, porovnáven,
enarhliv.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

in
inu

Aequabilitas,
aequabilitas vitae. weis und with allzeit gleich zu leben.
Éna vísha inu shéga réjéj' glich shivéj'ti.

in

inu

Aequatio,
aequatio bonorum. Eine Gleichheit zu guttern. entspricht ali
gliche v' blagi inu v' imeniu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

in
inu

Aequinoctialis, das zu der Zeit, da Tag und Nacht gleich ist,
gehört. Letu, Nar h'tinu xhaju, Nadar je dan
inu nurk glik, Jifhi.

in

inn

Äquinoccium, Zeit, da tag und nacht gleich lang sind.
Zhaft, Radiar fo dar inn nuxk enicku dolgi,
enakuzhaftnost norhy inn dncive.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

in
-inu

Äquivalenz, gleich gelten, gleiches würde sein. gylh
velláti, gylh prestimán, enáke vrejdnúfti
inu rhafty listi, tulókáju velláti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 19

in

inu

Aequitas,

aequitas animi: sanfft- und duldmüethigkeit.

Wortküst inu poterplivoff.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 79

in
inn

Aequimanus, lück und recht. lövizhen inn defizhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

in
inu

Aër,
nubilus aër, luft voll gewülkht. ex luft-jolu obla-
nou, oblärlnu inu maglernu vrene.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~) 21

in
inu

Aequum,
aequum est. es ist billik und recht. tu je spodobne
inu prov.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 21.

in

inu

Aequum, was billig und recht ist. Nur je prov
inu frod'obnu, rajnuu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

in
inu

Aequum,
judicare ex aequo et justo. nach der Billigkeit ver-
theilen. pro praviri inu prodobuosti soditi;

in
inu

Aequum,
aequum postulat. or begehrt, was billig und recht ist.
on pogérnje, nar se srajna inu frodobi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

in

inu

Aeripes, das ährenfüess hat: geschwind wie der Vogel in
luft. Max inuá fönvshéne, ali Kupréne vogé, inu je
hótru nokér tyxa v' lufti.

in

inu

Aerufro, hi vnd wider gell aufnemben. fem ter Ne
denärje gori-jemäti; inu ludy golufäti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

in
inu

Septimo,
septimare litens. deu khosten vud shaden taciren.
Kofhtajne inu jhodo rejniti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepts~~), 22

in
inu

Affabilitas, priána sgovárnosť, sgovárnosť, do-
brúta, priásnosť inu lubesnívosť v' govarjéníu.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 21

in
inus

Adrum, die ewige und immerwährende Zeit. verhni inu
wfelej terpérh xhaf.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21.

in
inu

Aestuosus,
dies aestuosissimi: sehr heiße Tag. fylau topli inu
gorbi duevi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21.

in

inu

Affectatör, gar ru sorgfältig, und genau geflissen.
preverh sserben inu prebestes: tudi en
h'ru bizhivit, serbozhelvit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 21

in
inu

Abelus, Scheiter, der schwerlich athen. nadeifhlic,
Rateri teshkú diha inu fope.

in
inu

Anhelitus,

reddere et recipere anhelitum. den Athem an sich
ziehen und wiedergeben. *gapo ná se vlejáhi inu*
van gnostiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 36

in

inu

Animatus, der ein Seel und leben hat. Rax dufko
inu shivlénie inuá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 36

in
inu

Annunarius, sur spes und proviant diculih. N'fpiri
inu profiutu fluchli'va: profiutu:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 34

in
inu

Annales, Jahrgeschichten. Crónicas, ali popisuvanje
lejtuga djaniva inu rovnantca!

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 37

in
inu

Animus, das Gemüth, Herz, und Muth: die Seel, will
und Gemüth, es sey nun gutten oder bösem. edušje,
ferze, inu gemüthten: ta duha, volla inu nágnenie
bódifi' h' dobrim ali R'hudim. nifel, luft, vejs.

in
-inu

Anodyna, Arznei die den Schmerz mildert.
arzenya, mat'era to bolexhino pomilli,
mangsha, inu voláshi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 37

in
inu

Anormis, ohne ordnung, meist vnd thes. Pres
ordenge, wisle in maffe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 38

in
inu

Arguiero, nachfrag haben, erkundigen, fleissig,
nachforschen und suchen. popriášiti, ab vpra-
šanje, inéjti, popriášati, skrbati spra-
šovati, inu rjškati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

in
inu

sedilis, baumaister. napravlaviz, sydärski möjfer
tiga sydi inu ximpra, ximprer, ximprer matter.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 29

in
inu

Aegrefco, krank und schwach werden. boláx inu
flab prihájati, sbolěti, sbolěti, bolěhati,
oslaběti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

in
inu

Aegre.

aegre pati. vngern leyden vnd tragen. verad
terpejti, inu prencisti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

in
inu

Aequabilis,
fama aequabilis. ein stetig- und unverletztes lob, und
guetes name. eine stauvitue hvala, zhaft, inu
dolere inuē.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

in
inu

Auricularis, geshirt für öelheffer. possóda sa
dne tropine, inu grampo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 33

in
inu

Amputo,
amputare ramos miseriarum. daselend abkürzen.
to nadlúgo inu revnošt okrátiti.

in
inn

Androgynus, der mann und weib zugleich ist.
Matéri je muž-inn žena skupaj: smenéniz.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 35

in
inu

Angustia,
Angustia's orgeri: in grosser angst und noth seyr.
v' veli'ki bridkusti-inu potrejbi' biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 35

in
inu

Animus,
abijcere animum. herz und mutt verlieren. ferre' inu
ferre' inu' sgubiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~p~~epis), 38

in
inu

Animadverfus, gemerkht und verstanden, auch bestrafft.
samérkau inu saflifhan, saflápleu, sposnáu, sader-
vifhan. tudi pokrèjgau, proparyèu, nafhtigau.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 36

in

inu

Aniliter, nach oben weberu arth. profarik shen
ali hat navadi inu shegi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 36

in
inu

Amator,

Amator B. Virginis. ein sonderes Liebhaber der reeligsten
Jungfrau. ein süßebau, inu perferendum prius in
divine stoviae.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 30

in

inu

Ambitus, item das vnehrliche werben vmb ehr vnd
eünbter. neffrodobna traktanje po zhafty inu
flusobeh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 31

in
inu

Ambulatorius, gängig, das geht, und sich führen
lassen. hodliv, hofjehl, pohojen, inu
kar se pusty pellati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 31

in
inu

Anitimi, Sinder von bruder und niwestee. obiri
od brata inu festr: brätirhi; feströchi: brätichue,
feströzhue.

in
inu

Amphibolia, enu zweifelhaftige rede sa will weg zu
verstehen. enu nequishnu inu v'xviblu stajexhe
goverjénié na mnoge v'ishe inu pote sastapliva.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 32

in
inu

Amphibien, ein Thier, so in wasser und auf dem land
lebt. ena sujer, katera w' wodi inu na zewle
skiry: Rakor widra, piber.

in
ium

Amplifico, rem familiarem amplificare. seu ~~hab~~ und
quod vermehren. suje tuente in blagi quérati,
pogmérati.

in
inu

Amplus,
amplissimo loco natus. von einem berühmten und
ehrlichen gelehrt. od einige inventiva inu
xhaustiva stant, ali' parvula.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 35

in
inu

Anatomicus, leibzerleger, der tote Körper aufschneidet.
resvúduin, resdelívuit merkváfhliga trupla,
matéri taífta gori rejohinu deva.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 36

in
inu

Amas, ente oder änten ein Vogel. Praxman inu
rara, matéria po lushi gwara.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 34

in
inu

Prriigo, sterken, aubreken, aubrihten. iniga poterditi,
gori poosdigniti, gori spravititi, obuditi, nuuk
inu ferné dajati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 50

in

inu

Arcubii, trabanten vor eines fürstens Losament.
Trabantje inu vahtarji pred pohichtvam óniga
fürsta.

in
-inu

Articulo,

articulare verba. dit wort deutlich aussprechen. te
beséjde saftoplóvu in xhíftu van isrexhi;
isgoveriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

in
inu

Arrium, gebautes feld gerüstet zum säjen: ein gepflue-
gter Acker. enu obdélenn inu 12' fejtvi perpráwlenu
pollé: ena preórana, opráškana myva.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 52

in
inu

Arundineus, Robrechtig. terfen, terfen, terfast,
ronast, polu terstja inu rorou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 52

in
inu

Arduus, hoch und schwer, wichtig, stolz.
vifók inu teshák, tesháven: stèrm, klanzaft.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in

-inu

Ardeo,

res ardet invidia. das ding ist sehr verhasst.
ta rejsh je mozhnŭ sovrašh, inu polna navid-
nofti.

in
inu

Articulus
articulus temporis. bequeme stand und zeit. per löshung
wird inu rhas.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 57

in

inu

Articulofus, voll gleich oder glieder. polu vudou inu
glydou: tudi polu glydikou, vudikou, rkejou:
vudast, glydist.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 57

in
inu

Arenivagus, der im Sand herum schweift. katé-
ri po pejsku okuli hodi inu lajna.

in
inu

Arenarius, der mit thieren in Sand streittet.
katéri se is sverjázhino po pejski ftrita inu
junazhúje.

in

inu

Allido,

allidi-in re aliqua. etwa grosser Verlust und Schaden
leiden. na emi rejchi veliko škoda inu sguho
terpěti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 28

in
inu

Allido,
allidere vitram ad petram. das glas auf dem stein wer-
fen. ta glash na kamen vrejzhi inu
resbyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 28

in
inu

Aretalogus, der spill auestellet, vnd von gue-
ten sitten handlet. kateri ygré dèrshy, inu od
dobrih fheg inu navád andla.

in
inu

Alnus,

tellus alnus. fruchtbar erdreich, das uns ernähret, und
nahrung gibt. Rodna semla, rodovltun polle',
materiu na shivy-inu redy inu shivest slodely.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 28

in
inu

Altitudo,

animi altitudo, ein gross und dapper gemüth. ein
velike inu junafhrku ferné.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

in
-inu

Alterative. Ado. von jedwedem theil, und seiten,
od bejich krajou, inu strany.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 29

in
inu

Altercor,
alterantur inter se vel cum tertio. se nre'gajo inu
preperajo n' mej fabo ali s' t'm tresjim.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 30

in
inu

Amabilis,
mores amabiles. annuendibile Litter. Sube inu
prietue thege.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 20

in
inu

Ambitor, wechsellicher werber vmb ehr und ämbter.
en nevréjdui snubárd po zhasťy inu fluchb'el.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

in
-inu

Ambitiöse, Adv. mit grosser Begierde und Werbung.
s: veližo shello inu mujo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

in

inu

Ambigo,

ambigere cum aliquo. mit etiam spanig seyn. S' enim
vadlati inu zvlblati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

in
inu

Ambidexter, linck und recht, der beyde händ
gleichfertig braucht. livixhen inu defnixhen
materi obé roké enantogé' bixtau nuxa:
obadefnixhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

in
inu

Arbitrium,
natura et arbitrio dei omnia reguntur. nach gottes willen
werden alle dinge regiert. be boshji voli bojo vse
rixhy governáne inu vishare.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 46

in
inu

Pro,
usque ad aures esse amicum. eines freund sehr, so lange es
nicht ist wider gott. enéjga priátel bítí inu oftáti,
dokler priásnosť nej super bogá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 45

in
inu

Braneum, spinuwebu im weiu und dlinen. präjzhuine
v' vini inu v' s'likah.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 47

in

inu

Apsto, füegen, bequemen. Spravnu inu perlošnu na.
rediti, napraviti, perpraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

in

inu

Appromitto,
appromittere aliquid. mit und neben einem andern
zuesagen. S'enim inu pravèn obrúsiĝa maj
perréchi; oblubíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

in
inu

Appono,
apponere mensam alicui: den Tisch auerichten, fürtragen.
myso napraviti, inu Raj napréd postaviti,
poloshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 43

in
inu

Applunda, die hülser oder spreuer von hirs und der
gleichen früchter. otrobji; lusschine, golejve medine
od profsá, inu tärkufniga sljta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 43

in
inu

Applausor, der mit händen zusammen schlägt, und fro-
locket. Натѣри с'рокамъ ступая лубкати ину
Je veseliti: vesel' lubbávit, vesel'vnik.

in
inu

Armatus, gewaffnet, gerüctet. oróshen, na boy na
piáolen, s' ríftengo inu oróshjam previden,
preoblen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 49

in

-inu

Argumentarium, Leughaus, Rüstkamer. postlupje eli bisha
sa skolnérsko rifengo, spravo inu oroshje, -oroshna
kambria: oroshja lisale, oroshja postlupje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 49

in
inu

Armatus, Rüstung. soldátskhe ríshenga inu
správa.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 50

in
inu

Arhitektura, bauplan. Kunst ali saffopnost
tiga rydänja, inu nöruprenje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prebis) 147

in
inu

Praxo. Adv. au cimen besondern orth. na enim
sifebnim drayn inu mefti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 46

in
inu

Armfonus, von waffen uthörend. od. öröshja inu
sholnérsse ríftenge shuméral, öröshjagláfser.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 50

in
inu

Armipotens, gewaltig in hermsich, deffer in waffen.
mogórl v' sholueírki spravi ali v' oklépa,
tudli jímárlén inu skufhen v' oróshiu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 50

in
inu

Arcifinius, ager. orth, da einer den feind
geschlagen. en kraj ali mejstu, kir je edèn
sovrašnika potépil inu premágal

in
inu

Arriqo,
arrigere aliquem. einen muthig und fröhlich machen.
éniga féráhniga inu refseliga sturiti.

in
inu

Attenuo,
vigiliae attenuant corpora. das wachen mergelt
den leib aus. tu zhuvánie skumrá, smadly, inu
szhinsha ta shivót.

in
inu

Attenuate. Adv. kurz vnd satt. kratku inu
sadófti, skopú, tenkú.

in
inu

Attentud^z, aufmerksam, gefliessen auf ein ding.
pomerkáven, merkajózh, skerbén inu flífsik na eno
rejah.

in

inu

Aphyia, ein gattung eines weissen fisch, der dars und bald
gesotten ist. eine farta beje ribe, Raxera je schlechtwa
inu hitru Kuhana.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 41

in
-inu

Aplutze, grosse und köstliche Schiffnierung. velis
inu schlechtu rier inu fraga sich barck.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 141

in
inu

Onkifer, der engstiget. Kateri vtioka inu
briddkuff delo, teshavo persadéva, teshaven,
briddkóten, nadlóshen.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 40

in
inu

Anxie. Adv. angstheftiglich, sorgfältiglich.
bridku', bridkótne, teshávu, skerbuú:
s' veli'ko bridkóto, nujo, teshávo inu
skerbo'.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

in
inu

Antifitiam, fürtrefflichkeit der Priester. xhaft, vrejdnüft
inu prestimanie, Sudi presedlivost tek mask.
nšrou inu farjou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

in
inu

Antiquitas,
ultima antiquitas. die älteste und erste Zeit. So
nach Hārīfhi, inu p̄rwi xhas.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

in
inu

Autigrapheus, Rodelschreiber, Rechenschreiber. en
pisár ališribar, kartéri zypre inu riáj
tunge pishe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

in
inu

Apriori, hülf- und Rathlos sein: mangel haben.
bes púmorchi inu seita' bití: prománsenjo
imejti, vboq' prichájeti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Aporia, Mangel an Hülff und Rath. promāurkajē
na pomīnki inu fētūrēnju.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in

inu

Apophtegma, ein kurzer und sinureicher spruch.
ena kratka inu modra priphvija

HIPOLIT: Dict. I (Prepis), 42

in
inu

Apopplegmatismus, Arznei wider die böse feuchtigkeiten
des haupts. Arznei sa hude mikrote inu
glávne nahóde.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Apostata,

vinum, superbia, et mulieres Apostatare faciunt monachos.
wein hoffard und das weib berauben: die münche wies,
dennt, und des glauken. Mir vinu, offert inu shena regiera:
vsame menyichom pamek, nishkuff, inu nyero.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Argumentor, gründe fürbringen etwas subweisen.
grunte inu vrshah naprej prinésti nekaj skus
teiste isvishati, iskasati.

in
inu

Argumentum,

Argumentum grave, ponderosum. ein wichtiger
grund. en dober grund inu fundament.

in

inu

Arguo,

arguere aliquem ex moribus. einen nach seinen
sitten vrtheillen. éniga po njegovih shegah inu
sadržshánju soditi.

in
inu

Argyrocopus, silberstecher. frebernár, frebra-
réjshiz, frebradúbnik, katéri frebrú rejshe inu
dube.

in
inu

Arieto, wankhen, stossen wie die widder. omá-
gati, omáhniti, vpádati. se tórkati, búhati ka-
kór ovni inu kosli.

in

inu

Argumentor,

illa non argumⁿtor, quae non sunt gran^uia. ich
will das niht zum grundt brauchen, was niht ge-
wühtig ist. jest nézhem letú napréj pernéstí,
kar nej teshávnu inu muje vréjdnu.

in
inu

Asper,
victus asper. ein hartes und strenges leben,
rauche nahrung. enu terdú inu oftrú shivlénie,
tèrd shivefh, oftra inu pufta hrana.

in
inn

Atqui. und aber. inn pak.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 58

in
inu

Atque,
Atque etiam. und auch. inu tudi, inu sbe tudi.

in
inu

Aspicio,
aspicere aliquem et ad aliquem. einen ^{ig}gnädlich
ansehen und ihm helfen. éniga s'gnádlivim ozhé-
fson poglédati, inu mu pèrpomózhi, pomágati.

in
inu

Aspero, rauch und grob machen. oftrú inu ter-
dá sturíti, oftríti, grenká napráviti, ogrenzhíti.

in

inu

Afsector, stetig vnd empsig nachfolgen, begleiten. vednu inu skerbnú sa enim hodíti, po- ali nahájati, sa enim hitéjti, podvísati, se éniga dersháti: éniga sprejmíti, spremluváti, sprejmlati.

in
inu

Apparate. Adv. herrlich, mit köstlicher rüstung.
Gospóru, zhařtu, is slaktro napravó
inu riřtengo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Afflo,
afflari divino spiritu. Von geist Gottes angeblasen,
und entründet werden. od. bejügen duhá
navishax inu vashgán liti.

in
inu

Apparicio, erscheinung: amt und dienst der statt knechte.
priváren, privárenje: flúshbar inu opravila sih
mešnik klapanou inu berixhou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Apparitura, dienst der Hattknechten und weibeln.
flusoba inu opravilu tik meštuch klaprou inu
berizhou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Appellator, der appelliert und einen andern richter an-
ruft. materi' appellainu pred drúriga foduzka
proklínka: tudi proklínávir, imenovávir.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

in
inu

Aspretum, ein Rauchschröffiges orth. en stèrn,
oftèr, kameniten inu peshnaft kray.

in
inu

Afservo,
afservare aliquem in carcerem. einen in gefäng-
nus legen vnd verwahren. éniga v'jezho postávi-
ti, inu notèr saváhtati.

in
inu

Afsvesco,

Afsvescere afsiduitate alicui vel in aliquid.
durch fleis eines dings gewohnen. skus vedèn
flis inu muje fe ene rizhy navádití.

in

inu

Atque. und auch, mit, sambo. inu tudi, is,
is, vkupaj, vkupaj:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 58

in
inu

Atheneus, ein orth, da man studiert. enu mejt-
ftu, kir se studjéra inu vashy.

in
-inu

Atratus, geschwärtzt, der leid tragt. pozhèrnen:
kateri trura inu mertve klagúje, ter v'zhèrnim
hodi.

in
inu

Atticus,

stylus athicus. zierlich schreibarth. ena visha
fnashnu pifsáti. ena fnashna inu lejpa fhega pi-
fsáti.

in
inu

Atticus,

stylus atticus. ein zierliche schreibart. ena
zhedna fhega inu visha pifsáti.

in
-inu

Attonite. Adv. mit grossen wunder, vnd erstau-
nung. s'velikim zhudam inu ofterménjam, s'velí-
ko savsétnostjo.

in
inu

Aucta,

Lunae aucta atque damna. des Mondes zue vnd ab-
nehmen. te Lune gori inu doli jemlénie.

in
inu

Atypus, Stagler, Stamler. fhlekedráviz, je-
zláviz, kekláviz, katéri jeza inu tefhká govory.

in
inu

Attritio, Reu vnd Leid, das man durch die Sünd
den himel verlor^{en}, die höll, vnd andere straf-
fen von gott verdient. grévenga inu shalost de
se je skusi ta grejh nebú sgubílu, pakàl inu dru-
ge fhtrafenge od Buga saflúshil.

in
inu

Aucupatorius, was zur Voglerrey, vnd weidwerkh
dienet. kar' h'tysharyi inu jagaryi flishi inu
flushi: tyzherski, lovski.

in
inu

Aucupor,
aucupari gratiam alicujus. nach eines gnad vnd
gunst streben. po enéjga gnadi inu priásnofti
sahájati.

in
inu

Aucupor,
verba alicujus aucupari. eines wort auffangen,
vnd übel ausdeuten. éniga befséjde lovíti ali
vlovíti, inu na huđu islágati.

in
inu

Argumentofus, das gueten grund begreiff. kar
dobèr grunt inu vrshah v'febi sapopáde.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
inu

Deleo,

urbem cruore et flamma delere. eine Stadt mit
feyer und schwert vertilken. enu meftu s'og-
niom inu s'meshom pokonzháti.

[gori] in
inu

Enutrio, auferziehen, erhalten, ernehren.
gori redíti, roumáti, vun dersháti, shivíti,
hraníti, hrano inu shivésh dati, gori vardévati.

(kateri) in
inu

Suffarraneus, einer der korn vnd mähl in la-
ger führt. éden kateri fhýtu inu móko v' fhol-
nérsku kámpiszhe nófsi, ali pellà.

may in
inu

Renideo,
renidens. ein frölich vnd lächerlich angesicht.
en vefsèl inu na smejh darfhèzh obràs.

(galec) -in
inu

Semifsis,
non semifsis homo. ein loser nichtswerter mensch.
en flozhèst maluvréjden zhlóvik. túdi éna méra
s'dlanjò inu spofdígnenim pálzom vífsóka.

(plašc^v
plašci) in
inu

Pallia cum petagio (:focali:) et Manicatas togas;
Thoraces cum globulis et manicis; Mantel mit dem
kragen. Vnd Ermelröcke; wammeser mit knöpfen, Vnd
Ermeln; [shnidar dela] plajshzhe s'vrátnikam. inu
faréshe ali kapúte; kofsáke ali jope s'knofmy inu
s'rokávni;

(slab) in
inu

Einen schlechten Verstand haben. éno porédno,
flábo, bútafto, túmpasto glavó iméjti, flabé
inu debéle pámeti inu rasvúmofti biti. obtu-
fo, tardo, hebeti ingenio efse: plumbeum habe-
re ingenium.

(rvest) in
inu

Spectatus,
homo spectatae fidei. ein ehrlicher mann. en
rvejst inu pravizhen mosh.